



## STADTBÜCHEREI

Verleger Michael Krüger zu Besuch

► Seite 11

# SCHWETZINGEN

## TALK IM HIRSCH

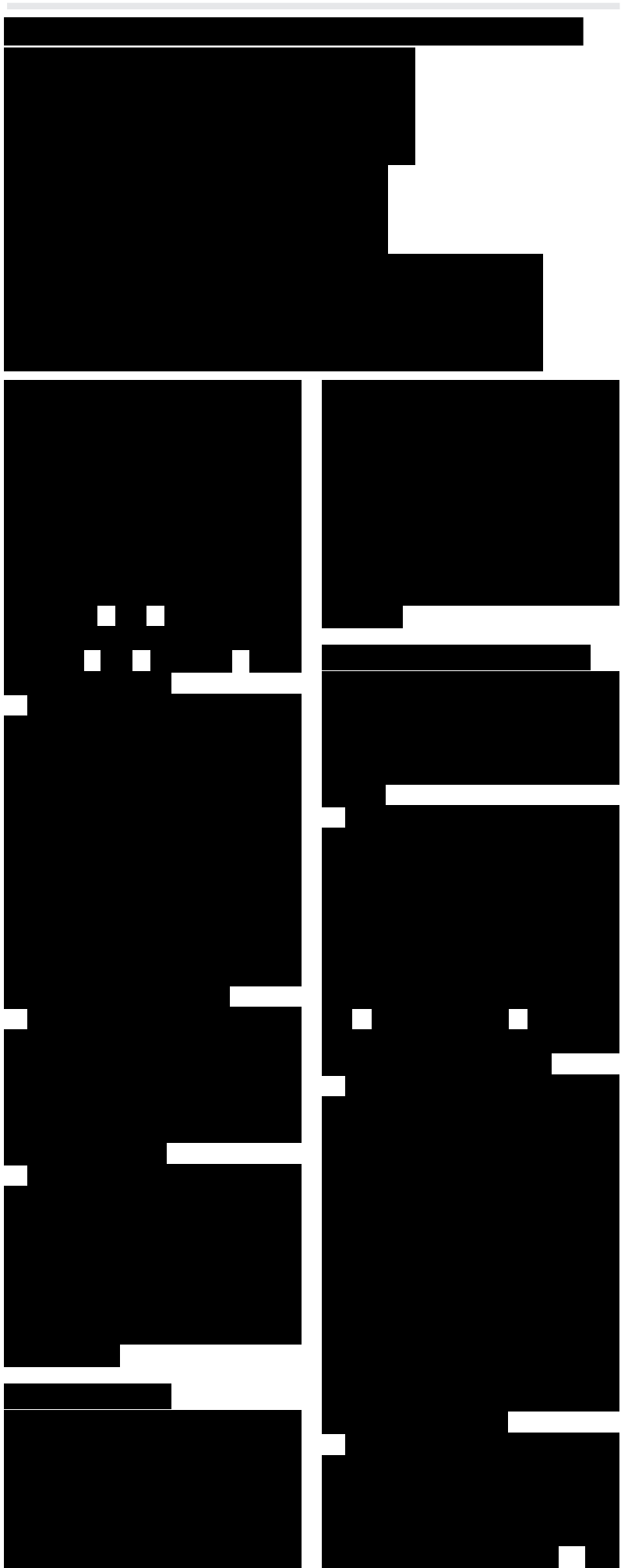
Falsche Ernährung erhöht Krebsrisiko

► Seite 10

Freitag 14. MÄRZ 2014 / Seite 9

www.schwetzingen-zeitung.de

SZ/HTZ



Bei so vielen Torhütern hatte Oberbürgermeister Dr. René Pörtl keine Chance, zu treffen. Kinder und Eltern freuten sich jedenfalls riesig, dass nun doch noch ein Standort für den Bolzplatz gefunden werden konnte. BILD: LENHARDT

**Hirschacker:** Neuer Bolzplatz hinter der Sporthalle bietet Kindern weitere Betätigungsmöglichkeit

## Freie Wähler sind immer am Ball geblieben

Von unserem Redaktionsmitglied Andreas Lin

Marco Reus schießt, aber Torwart Manuel Neuer pariert mit einem katzenartigen Reflex. Das ist keine Szene aus einem Fußball-Bundesligaspiel, sondern vom neuen Bolzplatz auf dem Hirschacker, wo sich die beiden Kicker mit den Trikots ihrer Lieblinge und viele andere Kinder am Mittwoch wie die Schneekönige freuten, dass sie endlich eine Möglichkeit zum Fußballspielen bekommen haben.

### Hinter der Sporthalle

„Darf ich schießen?“ – diese Frage bekam Oberbürgermeister Dr. René Pörtl gleich mehrfach gestellt, als der einen Ball auspackte – passenderweise mit der Aufschrift Brasilien. Dann wurde aber der Spieß umgedreht: Fürs offizielle Foto stellten sich alle Kinder ins Tor und der OB betätigte sich als Strafstoßschütze. „Ich freue mich, dass wir das noch hingekriegt haben“, betonte Pörtl, dass mit diesem neuen Spielfeld zwischen der Sporthalle der Grundschule und dem Gelände des FC Badenia eine Lücke im Freizeitangebot des Hirschackers geschlossen werden konnte. Zu verdanken ist das vor

allem den Freien Wählern, die immer am Ball geblieben waren, um den Bolzplatz-Wunsch zu realisieren.

Mit diesem Ansinnen seien schon vor längerem Eltern auf die Freien Wähler zugekommen, erzählte Stadträtin Raquel Rempp. Und ihr Kollege Oliver Völker, von Kindesbeinen an ein begeisterter Fußballer, war sofort Feuer und Flamme. Er erinnerte sich eben an diese Kindertage, als er selbst auf dem Areal hinter

ligten. Die Freien Wähler sammelten dann sogar über 300 Unterschriften von Befürwortern und marschierten damit wieder zum OB. „Es war eine kleine Odyssee, aber wir sind fündig geworden“, freute sich Dr. Pörtl und schaute dem begeisterten Treiben der fast 20 Jungen und Mädchen zu.

### Äußerst stabile Tore

Als der Platz gefunden war, setzten Bauamt und Bauhof die Sache in die Tat um. Aufgebaut wurden zwei „supertolle Tore“, wie der OB meinte. Sie sind äußerst stabil, äußerst fest im Boden verankert und vandalismussicher.

Michael Lengler vom Bauamt erzählte in diesem Zusammenhang, dass gerade erst die Tornetze auf dem Bolzplatz in der Nordstadt zerstört worden seien – einfach zerschnitten. „Ich musste komplett neue bestellen“, ärgerte er sich über diesen Vorfall.

Im Hirschacker werden die Netze einigen Belastungen standhalten. Wenn das Gelände weiterhin so frequentiert wird wie bei der Eröffnung, wird das auch nötig sein. Auf dem restlichen Rasenstück soll übrigens demnächst noch eine Bewegungslandschaft für die benachbarte Grundschule entstehen.

„Es war eine kleine Odyssee, aber wir sind fündig geworden.“

OBERBÜRGERMEISTER DR. RENÉ PÖRTL

dem „Rheintal“ herumgebolzt hatte.

Doch dort ließ sich das Projekt genauso wenig in die Tat umsetzen wie auf der Wiese zwischen Grundschule und Eiskellerweg. Während beim früheren Standort in der Nähe des Marktplatzes die Siedlergemeinschaft als Eigentümer keine Genehmigung erteilt hatte, habe beim Standort an der Schule vor allem die Lage an der Straße, aber auch eine mögliche Lärmbelästigung dagesprochen, erklärten die Betei-

## KURZ + BÜNDIG

### Heute Versammlung des TV 64

Die Mitgliederversammlung im 150. Jubiläumjahr des Turnvereins 1864. findet aufgrund der Bedeutung des Anlasses heute, Freitag, im Palais Hirsch statt. Beginn ist um 19 Uhr mit einem Stehempfang. Auf der Tagesordnung stehen neben den Jahresberichten vor allem die Ehrungen zahlreicher langjähriger und verdienter Mitglieder. zg

### Geburtstagsmesse

Das katholische Seniorenwerk St. Pankratius lädt alle Senioren am Mittwoch, 19. März, zur Geburtstagsmesse um 14 Uhr ein. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen im Josefshaus. Pater Thomas hält einen Vortrag über den Urlaub in seiner Heimat Indien. zg

### Evangelische Gottesdienste

Morgen, Sonntag, ist um 9.30 Uhr in der Stadtkirche ein Bläsergottesdienst mit dem Posaunenchor Schwetzingen-Oftersheim und Bezirkschor Detlev Helmer sowie Pfarrer Thomas Müller (Liturgie und Predigt). Dieser hält auch den Abendmahlsgottesdienst mit Wortverkündigung um 11 Uhr in der St. Josefskapelle auf dem Hirschacker; ebenfalls mit Detlev Helmer an der Orgel. Interessierte aus allen Bereichen sind willkommen. zg

### Waibel/Rühl teilen sich Sieg

Beim Wertungsbilz der Schachgemeinschaft Kurfplatz teilten sich punktgleich Rainer Waibel und Klaus Rühl den in vier Runden gespielten Wettbewerb. In der Verbandsrunde spielte die Mannschaft bei SF Brühl 4:4. Matthias Eulner (1), Günter Baust (0,5), Manfred Hausen (1) und Rainer Waibel (1 kampflos) punkteten zum 3,5:3,5. Heute, 20 Uhr, wird die 7. Kurfplatzmeisterschaftsrunde gespielt. Die Auslosung ergab folgende Paarungen: Haffner - Waibel, Kremer - Bürkelbach und Mansor - Rühl.

## SO IST ES RICHTIG

### Ullmann – nicht Auer

Bei der Berichterstattung über die „Tuesday Night Live“ hat sich ein Fehler eingeschlichen. Nicht Alex Auer stand als Gitarrist und Sänger auf der Bühne, sondern wie üblich Stephan Ullmann.

**Lions-Club:** Dr. Hans Leweling zieht positive Bilanz für sein bisheriges Amtsjahr / Fuchs gewählt

## Kristallnadel für Wolfgang Veit

Die Hauptversammlung des Lions-Clubs und des Lions-Hilfswerks Schwetzingen zeigte auf, dass sowohl der Club als auch das Hilfswerk im 26. Jahr ihres Bestehens nach wie vor gut aufgestellt und für die Zukunft bestens gerüstet sind.

Sehr zufrieden zeigte sich bei der Versammlung im Clublokal „Adler“ in Ketsch der amtierende Club-Präsident Dr. Hans Leweling mit dem Verlauf seines bisherigen Amtsjahres, in dem erneut vieles bewegt und auch erreicht worden sei, heißt es in der Pressemitteilung der Lions. Das Vereinsleben des Clubs, der nunmehr 41 Mitglieder habe, sei durch

eine Vielzahl interessanter Vorträge, Exkursionen, Weinproben und einem Kochkurs geprägt. Vor allem aber wurden zahlreiche sogenannte Activities durchgeführt, deren Reinerlöse gemäß dem Lions-Motto „Wir dienen“ ausschließlich sozialen, caritativen und kulturellen Zwecken, der Jugendförderung sowie schulischen und Kindergartenprojekten zufließen.

### 32 000 Euro gespendet

Beeindruckend dabei eine Zahl aus dem erfreulichen Zahlenwerk, das Schatzmeister Ulli Daub vorlegte: Vom Lions-Club Schwetzingen wurden in den vergangenen zwölf Monaten dem genannten Spendenempfänger-Kreis in Schwetzingen und der Region 32 000 Euro übergeben. Besonders zu erwähnen aus der Reihe der Activities sind das Benefizkonzert im Rokokothater in Kooperation mit der Mozartgesellschaft, die Tombola beim Weihnachtsmarkt und nicht die Mundart- beziehungsweise Comedyabende im Lutherhaus. Heute, 20 Uhr, wartet mit „Spitz & Stumpf“ dort der nächste Höhepunkt für den guten Zweck.

Bei den Neuwahlen wurde die Führung des Lions-Clubs für das kommende Geschäftsjahr ab 1. Juli einstimmig bestimmt. Präsident ist Jürgen Fuchs. Für die Koordination

der Spenden und Activity-Erlöse und deren sachgerechte Verwendung zeichnet das Lions-Hilfswerk verantwortlich, dem Stephan Reinert und Martin Sterkel vorstehen. Kassenprüfer bleiben Helmut Herkert und Eric Schnatterer.

Hohe Auszeichnungen gab es vom Lions-Club International mit Sitz in Oak Brook, Illinois, USA. Mit Anerkennungsschreiben seitens des International President Barry J. Palmer und Ansteckern wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft die noch aktiven Gründungsmitglieder bedacht. Für besonders starken Mitgliederzuwachs in seinem Präsidenten-Jahr 2012/13 erhielt Wolfgang Veit die Kristallnadel des International Lions-Clubs. hjf

### Die Geehrten

■ **25 Jahre Mitgliedschaft:** Uli Daub, Markus Dörfler, Dr. Wolfgang Emmer, Dr. Hans-Joachim Förster, Gerhard Haerberlein, Manfred Lietke, Dr. Eberhard Meiringer, Dr. Gerhard Schenk und Wolfgang Zipf.

■ **15 Jahre:** Peter Behnert und Hans Mose.

■ **10 Jahre:** Dr. Bernhard Schwab.

■ **Kristallnadel** des International Lions Clubs für besonders starken Mitgliederzuwachs: Wolfgang Veit.

### Der Vorstand

■ **Präsident:** Jürgen Fuchs, **1. Vizepräsident:** Dr. Klaus Rohrschneider, **2. Vizepräsident:** Erik Schnatterer, **Past-Präsident:** Dr. Hans Leweling.

■ **Schatzmeister:** Uli Daub, **Sekretär:** Dr. Bernhard Schwab, **Club-Masster:** Prof. Wolfgang Zipf, **Clubbeauftragte:** Dr. Hans-Joachim Förster (Presse), Ralf Bock (Activity), Gerhard Haerberlein (Satzung), Hans Zund und Helmut Herkert (Klasse 2000/Lions Quest), Martin Sterkel (Jugend/Leos), Wolfgang Wenk (Internet), Jürgen Fuchs (Jumelage), Wolfgang Veit (Zone).

ANZEIGE

DIE NEUEN KOLLEKTIONEN AUF 2 ETAGEN

# Leger

WOMEN

MODE IN SCHWETZINGEN

CARL-THEODOR-STR. 11  
68723 SCHWETZINGEN  
TEL. 0 62 02 / 120 27